

**COMUNE DI  
SELVA DI VAL GARDENA**

Provincia di Bolzano

PART.IVA E COD.FISC. 00411710213

**GEMEINDE  
WOLKENSTEIN IN GRÖDEN**

Provinz Bozen

MWST. NR. UND ST.KOD. 00411710213



**CHEMUN DE  
SĚLVA**

Provincia de Bulsan

COD.FISC Y PART.IVA 00411710213

**DELIBERAZIONE DEL  
CONSIGLIO COMUNALE**

**del 27.05.2026  
n. 18**

Seduta pubblica di  
I convocazione

**BESCHLUSS DES  
GEMEINDERATES**

**vom 27.05.2026  
Nr. 18**

Öffentliche Sitzung  
I. Einberufung

**DELIBERAZION DL  
CUNSĚI CUMENEL**

**di 27.05.2026  
nr. 18**

Senteda publica de  
I cunvocazion

A.G.    A.I.  
E.A.    U.A.  
M.C.R   M.Z.R

Sono presenti:

Anwesend sind:

L ie leprò:

Tobias Nocker		
Ernest Derio Cuccarollo		
Alex Perathoner		
Theresia Senoner		
Alexander Mussner		
Doris Mussner Delago		
Christian Anton Linder		
Günther Perathoner		
Ivo Insam		
Gregor Plancker		
Karl Schenk		
Walter Ploner		
Christine Senoner		
Sara Senoner		
Caroline Runggaldier		

A.G.-E.A.-M.C.R. assente giustificato – entschuldigt abwesend – mancia cun rejon  
A.I.-U.A.-M.Z.R. assente ingiustificato – unentschuldigt abwesend – mancia zënza rejon

Assiste la Segretaria comunale

Den Beistand leistet die Gemeinde-  
sekretärin

L tol pert la Secretera de chemun

Alessandra Insam

Accertato il numero legale, il Signor

Nach Feststellung der Beschlussfä-  
higkeit übernimmt Herr

Cunstatà che n ie assé per pudèi  
deliberé, sèurantòl I senieur

Tobias Nocker

nella sua qualità di Sindaco, as-  
sume la presidenza e sottopone al  
Consiglio comunale la trattazione  
del seguente

In seiner Eigenschaft als Bürger-  
meister, den Vorsitz und unterbrei-  
tet dem Gemeinderat die Behand-  
lung von folgendem

te si funzion de Ambolt la presi-  
dënza y prejënta al Cunsëi cumenel  
la tratazion dl argumënt che vën do:

**OGGETTO:**

Rappresentanti del Comune per la  
nomina del comitato del distretto  
sociale e sanitario "Val Gardena" -  
surrogazione di un membro

**GEGENSTAND:**

Vertreter der Gemeinde für die  
Ernennung des Sprengelbeirates für  
den Gesundheits- und  
Sozialsprengel „Gröden“ - Ersetzung  
eines Mitgliedes

**ARGUMËNT:**

Reprejentanc dl Chemun per la  
numinazion dla cumiscion di esperc  
dl raion soziel y saniter "Gherdëina"  
- sostituzion de n cumëmber

Richiamati i presupposti di fatto e le ragioni giuridiche, e visti gli atti e le norme indicati in calce alla presente deliberazione;

Nach Überprüfung der Sach- und Rechtslage, und nach Einsichtnahme in die am Rande dieses Beschlusses angeführten Maßnahmen und einschlägigen Bestimmungen;

Do avèi lecurdà la cundiziuns de fat y la rejons giuridiches, y do avèi udù i pruvèdimènc y la normes mustredes su japé de chèsta deliberazion;

### IL CONSIGLIO COMUNALE delibera

### beschließt DER GEMEINDERAT

### deliberea L CUNSEI CUMENEL

#### Con il seguente esito della votazione:

Presenti	15
voti favorevoli	15
contrari	0
astenuti	0

espressi legalmente:

#### Mit diesem Abstimmungsergebnis:

Anwesende	15
Jastimmen	15
Neinstimmen	0
Stimmenthaltungen	0

geäußert in gesetzlicher Weise:

#### Cun chèsta votazion:

Presènc	15
ujes cunsenzientes	15
cuntreres	0
astenjons	0

pronuziedes legalmènter:

1) Quale sostituto per il membro supplente del Comitato del Distretto sociale e sanitario Gardena è proposto:

Membro supplente: Christine Senoner, consigliera comunale;

1) Als Ersatz für das stellvertretende Mitglied des Rates des Sozial- und Gesundheitssprengels Gröden wird vorgeschlagen:

Ersatzmitglied: Christine Senoner, Gemeinderätin;

1) L vèn fat la pruposta dla persona numineda dessot coche raprezentant/a dl chemun tl Cunsèi dl raion soziel y saniter "Gherdèina":

Mèmber suplènt: Christine Senoner, cunselliera de Chemun;

#### 2) *Copertura finanziaria*

la deliberazione non comporta spese a carico del bilancio comunale, né presenti né future.

#### 2) *Finanzielle Deckung*

der Beschluss bringt keine Ausgaben zu Lasten des Gemeindehaushaltes mit sich, weder jetzt noch in Zukunft.

#### 2) *Curidura finanziaria*

cun la deliberazion ne vèniel a s'l dé deguna spèises a cèria dl bilanz de Chemun, no sèn y no tl daunì.

#### 3) *Esecutività della deliberazione*

La deliberazione diviene esecutiva dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione.

#### 3) *Vollstreckbarkeit des Beschlusses*

Der Beschluss wird nach dem zehnten Tag ab dem Veröffentlichungsbeginn vollstreckbar.

#### 3) *Esecutività dla deliberazion*

La deliberazion vèn a valèi do diesc dis dal scumenciamènt de si publicazion.

#### 4) *Controllo da parte dei cittadini*

Durante la pubblicazione di 10 giorni di questa deliberazione ogni cittadino ed ogni cittadina può presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni, decorrenti dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione, ogni interessato ed interessata può presentare ricorso al Tribunale regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

#### 4) *Kontrolle durch den Bürger*

Gegen diesen Beschluss kann während des 10-tägigen Veröffentlichungszeitraumes jeder Bürger und jede Bürgerin beim Gemeindeausschuss Einwände vorbringen. Innerhalb von 60 Tagen, nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses, kann jeder und jede Interessierte beim Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.

#### 4) *Cuntrol da pert di zitadins*

Ntan l tèmp de 10 dis de publicazion de chèsta deliberazion pos-sa uni zitadin y uni zitadina, pre-jenté usservaziuns contra la de-liberazion ala Jonta chemunela. Tl tèmp de 60 dis, do l tèmp de publicazion, possa uni nteressà y uni nteressada pre-jenté recurs ala Suneria Regiunela de Giusti-zia Amministrativa, Sezion auto-noma de Bulsan.

\* \* \*

\* \* \*

\* \* \*

*Riferimento ad atti di indirizzo politico amministrativo*

///

*Politisch-verwaltungsmäßige Grundlagen*

///

*Referimènt a documènc de carater politich-aministratif*

///

*Riferimento ad atti deliberativi precedenti*

Deliberazione del Consiglio comunale n. 28 del 29.07.2025, con la quale sono stati nominati i rappresentanti del Comune per la nomina del comitato del distretto sociale e sanitario "Val Gardena".

*Vorangegangene Beschlussmaßnahmen*

Beschluss des Gemeinderates Nr. 28 vom 29.07.2025, womit die Vertreter der Gemeinde für die Ernennung des Sprengelbeirates für den Gesundheits- und Sozialsprengel „Gröden“ ernannt wurden.

*Referimènc a deliberaziuns da dant*

Deliberazion dl Cunsèi cumenel nr. 28 di 29.07.2025, cun chèla che ie unic numinei i reprejntanc dl Chemun per la numinazion dla cumiscion di esperc dl raion soziel y saniter "Gherdèina".

Deliberazione del Consiglio comunale n. 17 del 27.05.2026, Surrogazione della Consigliera comunale dimissionaria sig.ra Nicole Insam: esame delle condizioni di eleggibilità e incompatibilità del Consigliere subentrante sig. Walter Ploner, nonché relativa convalida.

Beschluss des Gemeinderates Nr. 17 vom 27.05.2026: Ersetzung der zurückgetretenen Gemeinderätin Frau Nicole Insam: Überprüfung der Wählbarkeits- und Vereinbarkeitsvoraussetzungen des nachrückenden Gemeinderates Herr Walter Ploner sowie Bestätigung desselben.

Deliberazion dl Cunsèi cumenel nr. 17 di 27.05.2026: Sostituzion dla Cunselliera de Chemun sen.ra Nicole Insam che à dat la demiscions: ejam dla cundiziuns de elegibiltà y de ncumpatibiltà dl cunsellier che vèn do sen. Walter Ploner, co-che nce si convalida.

### *Pareri preventivi*

La proposta di deliberazione è stata presentata dal servizio competente;

Il responsabile del servizio e il responsabile finanziario hanno espresso i seguenti pareri ai sensi dell'articolo 185 legge regionale 3 maggio 2018, n. 2:

- Parere tecnico con l'impronta digitale: [v.JAJ8uasGouogj/5Bcqmq2egr7TDgYQsCUijt4fhC60=](https://v.JAJ8uasGouogj/5Bcqmq2egr7TDgYQsCUijt4fhC60=)
- Parere contabile con l'impronta digitale:

### *Riferimenti normativi*

Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 – Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

Statuto del Comune (art. 9, comma 19 e 20);

Regolamento interno del Consiglio comunale (artt. 26, 27 e 28);

Delibera della Giunta provinciale del 20 dicembre 2016 n. 1457 "Comitato di distretto di cui al comma 4 dell'articolo 15 della legge provinciale 30 aprile 1991, n. 13"

legge provinciale 30 aprile 1991, n. 13

### *Presupposti di fatto e motivazione*

Con lettera di data 30.04.2026 assunta al prot. n. 14791, la sig.ra Nicole Insam ha comunicato le proprie dimissioni dalla carica di consigliera comunale e da tutti gli incarichi connessi, conformemente dalla procedura di cui all'art. 43, comma 4 della Legge regionale 3 maggio 2018 n. 2.

Le dimissioni sono irrevocabili, non necessitano di presa d'atto e sono immediatamente efficaci.

Ai sensi del art. 15 dello Statuto comunale, le dimissioni come consigliere comportano anche le dimissioni dagli altri incarichi che il dimissionario ricopre in tale sua qualità.

Preso atto che la sig.ra Nicole Insam faceva parte quale sostituto del Comitato del Distretto sociale sanitario Gardena per il quale era stata proposta con delibera del Consiglio comunale n. 28/2025 e poi nominata con delibera della Giunta comprensoriale n. 342 del 27.11.2025.

Atteso che pertanto deve essere proposto un sostituto.

Viene presentata la seguente proposta quale sostituta a Insam Nicole:  
Christine Senoner

Essendo proposto un unico candidato come supplente si procede a votazione per alzata di mano per il combinato disposto dell'articolo 9, comma 19 dello statuto comunale nonché dell'articolo 26, comma 5 e articolo 27, comma 3 del regolamento interno del consiglio comunale.

### *Vorausgehende Gutachten*

Die Beschlussvorlage wurde vom zuständigen Dienst eingebracht;

Der Verantwortliche des Dienstes und der Verantwortliche des Finanzdienstes haben die Gutachten im Sinne des Artikels 185 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, N. 2, wie folgt abgegeben:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: [v.JAJ8uasGouogj/5Bcqmq2egr7TDgYQsCUijt4fhC60=](https://v.JAJ8uasGouogj/5Bcqmq2egr7TDgYQsCUijt4fhC60=)
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

### *Rechtsgrundlagen*

Regionalgesetz 3. Mai 2018, Nr. 2 – Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Satzung der Gemeinde (Art. 9, Absatz 19 und 20);

Gemeindevorordnung des Gemeinderates (Artt. 26, 27 und 28);

Beschluss der Landesregierung vom 20. Dezember 2016, Nr. 1457 „Sprengelrat laut Artikel 15 Absatz 4 des Landesgesetzes vom 30. April 1991, Nr. 13“

Landesgesetz vom 30. April 1991, Nr. 13

### *Objektive Voraussetzungen und Begründung*

Mit Schreiben vom 30.04.2026 aufgenommen in das Protokoll unter der Nr. 14791, hat Frau Nicole Insam ihren Rücktritt vom Amt als Gemeinderätin und allen dazugehörigen Aufträgen mitgeteilt, gemäß den Vorgehensweisen laut Art. 43, Absatz 4 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2.

Die Rücktrittserklärung ist unwiderruflich, bedarf keiner Kenntnisnahme und ist sofort rechtswirksam.

Gemäß Art. 15 der Gemeindevorsatzung beinhaltet der Rücktritt als Gemeinderatsmitglied auch den Rücktritt von allen anderen Ämtern, die die Zurücktretende in dieser seiner Eigenschaft bekleidet.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass Frau Nicole Insam als Stellvertreterin des Beirats des Sozial- und Gesundheitssprengels Gröden war, wofür sie mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 28/2025 vorgeschlagen und anschließend mit Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 342 vom 27.11.2025 ernannt wurde.

Angesichts der Tatsache, dass folglich ein Stellvertreter vorgeschlagen werden muss.

Es wird folgendes Ratsmitglied als Ersatz für Insam Nicole vorgeschlagen:  
Christine Senoner

Da ein einziger Kandidat als Ersatzmitglied vorgeschlagen worden ist, wird aufgrund der Bestimmungen des Artikel 9, Absatz 19 der Satzung der Gemeinde und des Artikel 26, Absatz 5 und Art. 27, Abs. 3 der Geschäftsordnung des Gemeinderates, zur offenen Abstimmung geschritten.

### *Bënsteies danora*

La pruposta de deliberazion ie unida prejenteda dal servisc cumpetënt;

L respunsabl de servisc y l respunsabl dl servisc finanzièr à dat ju i bënsteies aldò dl art. 185 dla lege regionela 3 de mei 2018, n. 2:

- Bënsté tecnich cun piedia digitela: [v.JAJ8uasGouogj/5Bcqmq2egr7TDgYQsCUijt4fhC60=](https://v.JAJ8uasGouogj/5Bcqmq2egr7TDgYQsCUijt4fhC60=)
- Bënsté cuntabel cun piedia digitela:

### *Referimënc normatifs*

Lege regionela 3 mei 2018, nr. 2 – codesc di ènc lochei dla Region Trentino-Südtirol;

Statut dl Chemun (art. 9, coma 19 y 20);

Regulamënt intiern dl Cunsëi chemunel (artt. 26, 27 y 28);

Delibera dla Jonta provinziela di 20 de Dezëmbër 2016, nr. 1457 "cumité per l raion soziel aldò dl art. 15, coma 4 dla lege provinziela di 30 de auril 1991, nr. 13"

lege provinziela di 30 de auril 1991, nr. 13

### *Cundizions de fat y motivazion*

Cun lêtra de data 30.04.2026 tèuta su tl protol al nr. 14791 à la sen.ra Nicole Insam dà la demiscions da cunselièra de Chemun y da duta la ncèries cunliedes, coche udù dant dala prozedura scrita al art. 43, coma 4 dla Legge regionela 3 de mei 2018 nr. 2.

La demiscions ne possa nia uni trates de reviers, les vela sul mumënt y l ne va nia debujën de les tò a cunescënza.

Aldò dl art. 15 dl Statut dl Chemun, cumporta la demiscions coche cunselièra ènghe la demiscions da uni altra ncèria che ti ie unida sèurandata a chësta persona te chësta si funzion.

L vën tèut a cunescënza, che la sen.ra Nicole Insam fajova pert coche suplènta dla cumiscion di esperc dl raion soziel y saniter Gherdëina, l fova unida fata la pruposta de nominazion cun deliberazion de Cunsëi cumenel nr. 28/2025 y pona numineda cun deliberazion de Jonta cumprensoriaela nr. 342 di 27.11.2025.

L muessa perchël unida fata la proposta de n sostitut.

L vën fat la pruposta de chësta cunselièra per sostituì Nicole Insam:  
Christine Senoner

Davia che l ie uni fata la pruposta per n sèul candidat coche suplènt, vënlièl lità auzan la man aldò dla desposizioni cunliedes articulo 9, coma 19 dl statut chemunel y dl articulo 26, coma 5 y dl articulo 27, coma 3 dl regulamënt intiern dl Cunsëi de Chemun.

I membri del consiglio approvano all'unanimità di procedere con la votazione per alzata di mano.

Con votazione palese si approva quindi ad unanimità di proporre quale sostituto della sig.ra Insam Nicole la sig.ra Christine Senoner.

La proposta di deliberazione sottoposta dal servizio competente viene approvata con le seguenti integrazioni, che non incidono sul contenuto e sugli elementi essenziali della proposta:

- adattamenti linguistici e grammaticali;
- traduzioni;
- riferimenti normativi e a atti amministrativi.

Die Mitglieder des Gemeinderats stimmen einstimmig dafür, die Abstimmung per Handzeichen durchzuführen.

Mit Abstimmung durch Handheben wird daher einstimmig genehmigt, anstelle von Frau Nicole Insam, Frau Christine Senoner als Stellvertreterin vorzuschlagen.

Die vom zuständigen Dienst unterbreitete Beschlussvorlage wird mit folgenden Ergänzungen, die sich nicht auf den Inhalt oder auf die wesentlichen Bestandteile der Beschlussvorlage auswirken, genehmigt:

- sprachliche und grammatikalische Anpassungen;
- Übersetzungen;
- Verweise auf Gesetzesbestimmungen und auf Verwaltungsakten.

I cunselieres ie a una de ji inant cun la votazion auzan la man.

Cun votazion per auzeda de man vèn dat pro da duc de fé la pruposta coche sostitut dla sen.ra Insam Nicole la sen.ra Christine Senoner.

La pruposta de deliberazion purteda dant dal servisc cumpetènt vèn data pro cun la mudaziuns che vèn do, che ne vana a mudé l cuntenut o i elemènc essenziels dla pruposta:

- Adatamèc de lingaz o de gramatica;
- traduzions;
- referimenc a leges y a d'autri documènc aministratifs.

Letto, confermato e sottoscritto

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Liet, cunfermà y sotscrit

**Sindaco - Bürgermeister - Ambolt**  
Tobias Nocker

**la Segretaria comunale - die Gemeindesekretärin - la Secretera de chemun**  
Alessandra Insam